



香港 古橋

歷史橋古
工程建築
說與建圖

李偉明 著

Tai Tam Upper
Reservoir

香港 古橋

圖 說 古 橋 歷 史 與 建 築 工 程

李偉明 著

商務印書館

香港古橋——圖說古橋歷史與建築工程

作者：李偉明

責任編輯：蔡祝音

封面設計：楊愛文

出版：商務印書館（香港）有限公司
香港筲箕灣耀興道3號東匯廣場8樓
<http://www.commercialpress.com.hk>

發行：香港聯合書刊物流有限公司
香港新界大埔汀麗路36號中華商務印刷大廈3字樓

印刷：美雅印刷製本有限公司
九龍官塘榮業街6號海濱工業大廈4樓A室

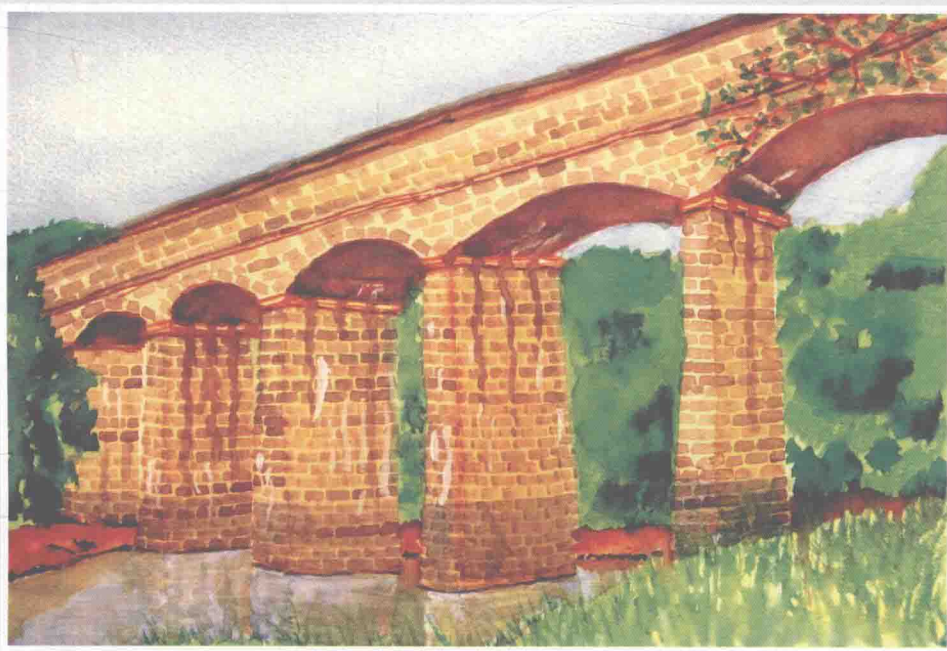
版次：2014年7月第1版第1次印刷
©2014 商務印書館（香港）有限公司
ISBN 978 962 07 5610 8

Printed in Hong Kong

版權所有 不得翻印

香港 古橋

圖 說 古 橋 歷 史 與 建 築 工 程



序一 橋存在人與人之間、物與物之間

李偉明出書，我怎可以甚麼都不做？他又怎會讓我甚麼都不做？我們的師生關係像橋樑一樣連結起來。第一次當上教師時就碰上李偉明這一班小五丙班，他們大概是全級最頑劣的學生。甲、乙才輪到丙嘛。但這班丙級學生從此便和我這位老師聯繫至今。每年聚會幾次，有些還帶來他們的兒女、我的徒孫。

從小五丙班學生到著書者，這個不小的鴻溝就是靠李偉明自己不斷努力，在一岔又一岔的阻隔前都築起一道又一道的橋樑，艱難但穩定地一步一步走到現在的境地。我在旁也一次又一次鼓勵和肯定他。

李偉明是讀工程的，不太擅長文字技巧，我為他修修補補，但從初稿到三稿已見到很大的進步，不擅長的慢慢擅長了。現在，書中的遣詞用語已可以見諸大家！

李偉明叫我為他的第一本書寫序，我於是東拉西扯的湊搭了這幾段蕪文，作為我對他的成功的肯定！

其實，橋存在人與人之間、物與物之間。我們都要好好地用，好好地愛護！

林兆博士

浸會大學兼任導師

2014年春寒日

序二 不一樣的工程師

在我那些年當建築師的日子，曾經與工程師有不少合作。尤其是結構工程師，在建築設計行業中是少不了的。他們給我的印象都是很隨和、很認真、很有組織能力，但都是不太會笑的人，令周遭氣氛也隨之嚴肅起來。

本書作者李偉明的英文名是 Mingo，理所當然地音譯“明哥”，所以在此序中亦以此稱呼。明哥是一位經驗豐富的結構工程師，個性隨和、做事認真、很有組織能力，但是他跟普通的工程師不同，經常笑嘻嘻，總是容易令人跟著一起開心起來。這就是明哥給我的第一次印象。那是 2010 年的事了，當時他來面試香港大學建築文物保護課程的碩士學位課程，身為課程主任，我問他為甚麼想讀此課程？他忽然變得一臉嚴肅，很認真地回答：“因為我想更進一步，成為一個保育文物的工程師，貢獻社會。”看見他熱血沸騰的樣子，我忽然感覺自己額頭上冒出了一大滴汗。

兩年的碩士學位課程很快地過了一半，那時候明哥已經離開了他之前工作的大公司，到了政府的古物古蹟辦事處當高級文物主任。隨後感到他笑得更開朗，好像也感染到周圍的同學笑得更燦爛，我也不自覺地會心微笑起來。

又到準備寫研究論文的時候了，作為明哥的論文導師，我約了時間與他討論選擇甚麼研究課題。我提議他應該選擇一個他熟悉的課題，最好是與他的結構工程專業有關的。他馬上一臉嚴肅地說：“我知道做甚麼研究課題了，就是我

經常到郊外行山時遇到的古橋。我想研究它們的歷史，是哪些工程師設計的，為甚麼設計，屬於甚麼結構系統，用甚麼建造材料與技術，結構現況如何，有甚麼文物價值，需要怎樣維修，怎樣保育等等。跟着他從書包抽出了一大疊古橋手繪圖，解釋如何以圖解說明他想研究的課題。聽了他很認真、很有組織地唏哩嘩啦說了一小時後，我又感覺自己額頭上冒出了一大滴汗。

又到大學學年快要結束的時候了，明哥約了時間與我確定他差不多完成的論文。我覺得他的古橋研究做得非常好，深入淺出令人容易理解，是篇佳作。於是我提議他不如找出版商談談，把論文出版成書，與普羅大眾分享吧。他又忽然一臉嚴肅地說：“那好吧，麻煩你給我介紹出版商，我馬上找他談談。”我心裏想：“怎麼這傢伙總是令我額頭冒汗？”

明哥是以優異生成績畢業的，畢業禮那天，他的燦爛笑容似乎很有感染力，令大家覺得那天的畢業典禮好像是有史以來最開心的。畢業後，他時常笑呵呵地向我訴說撰寫書稿的進展。前幾天，忽然收到他語帶嚴肅的電話短訊，提醒我他的書快要出版了，而我答應為他新書寫的序已經到期了。這一次我並沒有被他弄得額頭冒汗，反而因為他向人生目標付出的努力漸見成果而感到很高興，所以開開心心地寫了這一個有關明哥與我的真實故事，作為這本《香港古橋——圖說古橋歷史與建築工程》的序。

李浩然博士

香港大學建築文物保護課程主任

2014 年春

自序 鍾愛古橋的心

古蹟保育與我的土木及結構工程師的職業原本是對立的。我在 80 年代中期入行至今，曾參與香港多項基建工程，包括：移山填海、隧道挖掘、橋樑和道路建設及水利工程等等，當中少不免會拆毀一些古舊建築，方便工程施工，都市發展與古蹟保育確實不容易平衡。香港的建造業技術和設計不斷進步和轉變，而工程對香港的古舊建築的影響也漸漸增加。

建造業初期只提倡工業安全而已，對拆毀古蹟或古建築沒有太多阻力，跟隨基建工程的迅速發展，環境保護的要求也越來越高，最後雖然成立了環境保護署，但對古舊建築的保育仍沒有明顯的進步。而近年保育已從樹木和生態發展到歷史建築，市民開始發覺身邊的舊建築在都市發展巨輪下一一被拆毀，餘下的香港歷史建築越來越少。相信大家對拆毀皇后碼頭和景賢里事件都仍然記憶猶新，但政府亦因這此事件後對文物保育越來越重視。

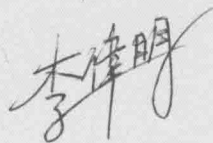
近幾年一些保育古蹟文物的團體相繼出現，專業建築師和工程師漸漸加入保育行列，市民對舊建築保育的意識都開始提高，但是關於古蹟文物保育的資料仍不太多，也不普及，我作為古蹟文物保育工作的一分子，希望藉着這本關於香港古橋的書帶出古蹟保育的信息，為保育出一分力。

回想幾年前當工程顧問時，在偶然的機會下參與了一項全港舊樓宇結構工程勘察工程，當中勘察了不少香港有 50 年樓齡以上的樓宇，除了勘察它們的結構情況外，不知不覺間對它們的建築風格和特色產生了興趣，有些是中國傳統建築，有些是西式的建築，還有些是中西合璧的，了解前人的設計心思和精緻的裝飾構件。自此便開始探索和翻閱相關古建築的資料，獲得的資料有些對勘察工作有直接幫助，有時更被那些歷史典故吸引着。

由於對古建築的興趣日漸增加，便決定回到香港大學進修古建築保育碩士課程，希望藉此了解有關古建築保育的知識和希望對工作有所幫助。經過一年的學習，已對香港的古建築越來越有興趣。而古橋更是本人特別喜愛的其中一種古建築，可能因為自己都是橋樑設計工程師的緣故，於是便在次年的畢業論文中定下了《香港古橋勘察》(A Survey of Hong Kong's Historic Bridges) 的題目。而今天出版的《香港古橋——圖說古橋歷史與建築工程》便是把當時自己的古橋勘察成果與及對古蹟保育的一點意見，加以潤色調整，出版與讀者分享，希望讀者可以親身到古橋所在地走走，認識該處的歷史故事，特色的工程結構和建築方式，窺探古人建橋的智慧。

除此之外，本人更希望透過這 17 道古橋，傳遞一些保育信息給對古蹟有興趣的讀者。因此在文中除了分析勘察結果外，亦同時介紹了一些古蹟保育的常見要點、保育準則及約章資料，期望讀者從本書中能夠初步認識古蹟的價值和保育的重要。考慮到讀者想親身去接觸這 17 道橋，特別加入一些賞橋資料，更親自執筆繪製了每道橋的位置圖和橋樑草圖，方便讀者探索它們。

今天能夠出版這本書確實得到各方好友和家人的支持和幫助，希望在這裏多謝他們，首先是在我背後默默支持的太太 Zoe、給我意見亦師亦友的林兆博士、大力鼓勵我出版本書的李浩然教授、與我分享出版經驗的 Doreen Kong 律師、不斷支持我的商務印書館編輯 Brenda Choi，還有提供珍貴相片的好友 Sophia Mak、Amy Sit 和蘇萬興（蘇 Sir）。最後是提供有關相片和歷史資料的英國土木工程師學會和政府部門，包括：古物古蹟辦事處、香港歷史博物館和水務署。



2014 年春

目 錄

序一	橋存在人與人之間、物與物之間・林兆	i
序二	不一樣的工程師・李浩然	ii
自序	鍾愛古橋的心	iv
第一章	橋樑的功能與社會意義	01
第二章	十七道古橋，十七道風景	06
	便母橋 沿用三百年的孝子橋	08
	會仙橋 與仙相會的橋樑	22
	利達橋 人車共用的百年小古橋	36
	蓮麻坑古橋 通往革命烈士故居	50
	大潭水塘：	
	大潭上水塘石砌輸水道 維多利亞風格石柱	76
	大潭上水塘石橋 中西合璧的建築設計	88
	大潭篤水塘石橋（一） 英式三孔石拱橋	100
	大潭篤水塘石橋（二至四） 多孔扁圓拱券橋	114
	寶雲輸水道的 21 孔拱券段 記錄中半山供水歷史	132
	薄扶林水塘石橋（一至四） 糅合歌德式建築風格	152
	香港仔上水塘橋 展現文藝復興建築美感	180
	城門（銀禧）水塘鐵橋 置身歐洲城堡圍牆上	196

第三章 滄海遺珠	212
1. 鵝頸橋	215
2. 山頂纜車鐵橋	217
3. 渣甸橋	218
4. 廣福橋	220
5. 太和橋	222
6. 新娘潭石橋	223
7. 瀝源橋	224
8. 新便母橋	226
9. 大澳涌行人橋	227
10. 新基大橋	229
結 語	230
參考資料	233

第一章

橋樑

的功能與社會意義

橋樑有連接兩岸交通的實用功能。在歷史文獻和考古研究所得，橋樑的出現大約在新石器時代中晚期，距現今約 7,000 至 4,000 年之久。據考古挖掘發現，當時造橋的位置主要在居住區域的深溝上，因為當時的人類為了自衛，在居住的周圍挖掘深溝，逃避野獸和外敵入侵，而為了對外交通和生活，所以橋樑似的建築構件便出現在深溝的遺址上。

後來隨着人類對橋樑的要求、生活的需要、地理環境的變化、物料的使用和經驗的累積，橋樑便開始進化。從中國古橋樑的發展時間來說，概括有五大類，依次序為木橋、石橋、浮橋、索橋和拱橋。中國古代造橋大多因地制宜，就地取材，例如：木橋、石橋、磚橋、竹橋和鐵橋等等，因此便出現了不同款式和種類物料的橋樑。

建橋樑，積善福

除了技術功能外，橋樑與人的關係有久遠的歷史，在中國傳統社會中橋樑有很多特別意義。中國古代造橋修路是護蔭子孫的大善事，而在傳統的風水觀念中，橋樑排前列，其次是墓地，而修宅則排最後。中國人認為建造一座好的橋樑能方便坊眾，可以積善積福，更能保佑子孫繁榮昌盛，在元朗八鄉的利達橋和十八鄉的會仙橋便是出於方便坊眾和積善積福而興建的。成功高中、獲得功名者，亦會還鄉建造橋樑以光宗耀祖；但如果獲罪犯錯的人，卻要修橋補路以抵償他們的罪孽；古時甚至會修造橋樑，向上天祈福長壽及拜求子女。由此可見橋樑在中國傳統社會裏的重要地位。

在 2012 年，唐英年先生便曾回家鄉無錫的嚴家橋村修橋和拜祖先。據當時報章報道，他所修的橋便是祖先建築的梓良橋。當年建造此橋據說是得到風水師父指引，目的是保佑唐氏家族振興家業及光宗耀祖。以上的例子可見，在中國傳統社會中橋樑的意義是非常重要的。

至於西方對橋樑的意義，以筆者認識是實質用途多於祈福的意義，為了解決生活交通上的需要和地理上的限制，橋樑便應運而生。為了紀念一些地方、人們的功績或事蹟去建橋，大多會把橋以人物的名字或事件去命名，作象徵性

意義。這種做法在西方和中國的橋樑亦很常見，元朗錦田的便母橋便是其中一個例子。

技藝西漸

中國古代的建造橋樑技術處於世界領導地位，隨着中國與西方貿易通商，文化、物料和科技都漸漸傳到西方國家，而橋樑建築技術都隨着文化交流傳至西方。在西方的歷史文獻中便記錄了這些事實，其中於 1298 年的《馬可孛羅遊記》在意大利問世後，盧溝橋便成為中國石拱橋的代表，並且傳遍歐洲。而河北的敞肩圓弧拱橋設計的趙州橋（又名安濟橋，建於隋朝，公元後 605 年），更影響了法國的橋樑歷史。後來同類的石拱橋亦在法國出現，但是那道法國賽蘭特橋（Pont de Ceret，建於 1339 年）比趙州橋卻遲了 730 多年才建成，可見當時中國的橋樑建築技術比西方先進數百年。

中國的周邊國家認識到中國的建橋技術後，便邀請中國工匠到當地建造橋樑，例如：西藏的唐東傑布在不丹境內建造了九座吊索橋；江西的僧侶如定於 1634 年在日本長崎市設計了一座磚石拱橋，稱為“眼鏡橋”。它是現時日本最古老的石拱橋之一，而且被定為國家重點文物。

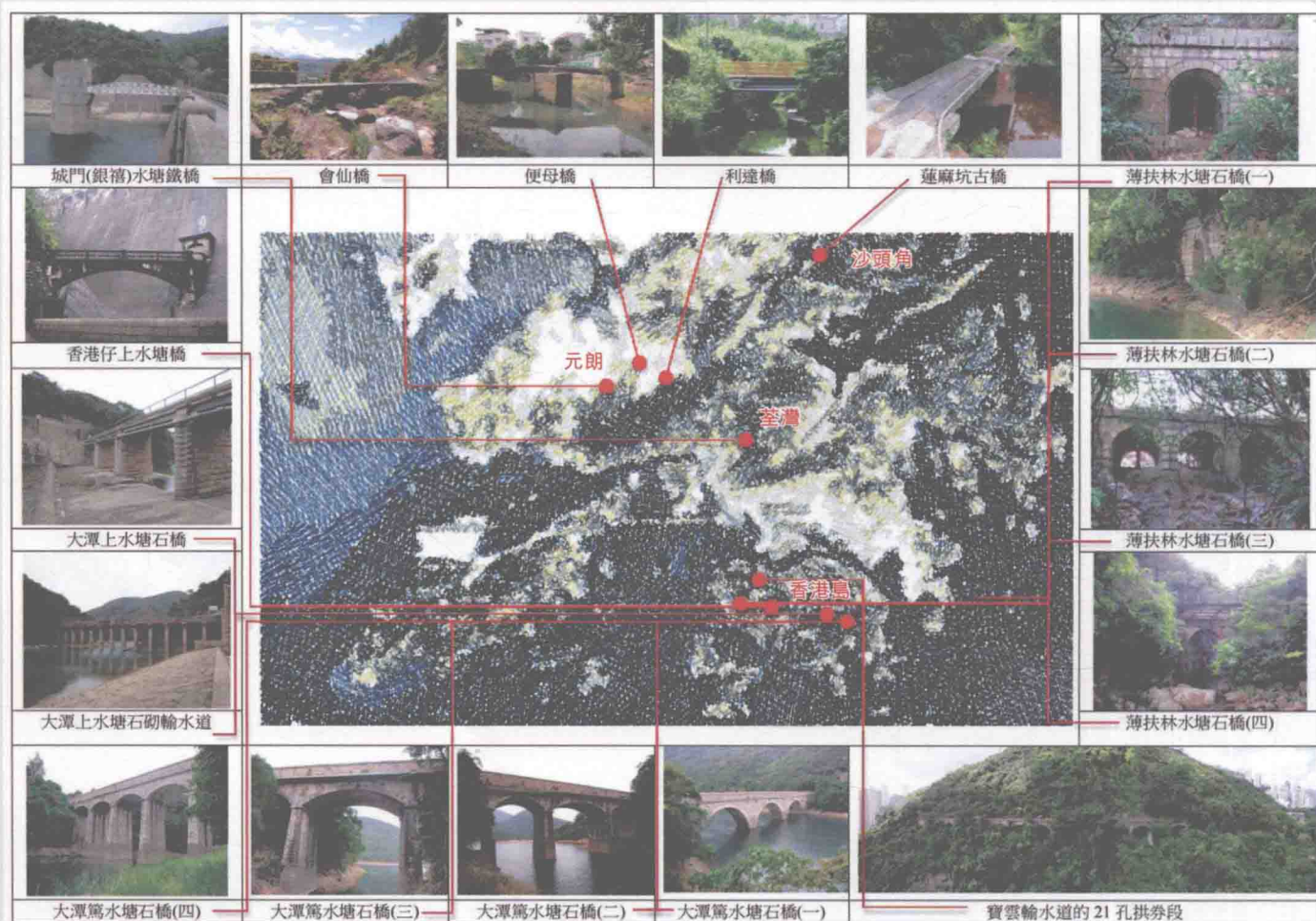
碩果僅存的香港古橋

相信讀者看完以上的橋樑發展和歷史概括，對於古橋樑的意義和認識已有一點基礎，現在我們就開始看看香港的古橋吧！首先問問大家，到底你對於自己土生土長的香港的古橋歷史有多少認識？現時還有多少古橋仍能保留至今呢？它們是哪種橋樑？建築風格是怎樣的？用甚麼材料建造？為甚麼要建造？它們有甚麼價值，值得去保留呢？現時它們的情況怎樣？以上一連串的問題，相信大家都要花些時間去找尋答案。筆者會在本書跟大家分享有關香港古橋的資料，並一起去探索每一道古橋背後的故事。

香港現存的古橋已不多了，因城市的發展一些已經被拆毀，一些已被部分

或整體改建了，而一些較幸運的則能夠保存至今。本書介紹的幸運一羣共有 17 道古橋，它們有不同的歷史建築評級或法定古蹟身分，並且遍佈在香港島、荃灣、元朗和沙頭角邊境。當中有 12 道古橋是法定古蹟，另外 5 道則已評級為歷史建築。甚麼是法定古蹟？甚麼是已評級歷史建築？相信部分讀者可能不太清楚。那就以右表，簡單介紹香港現時不同評級的歷史建築和法定古蹟基制，以便更容易明白正文所提及的法定古蹟和歷史建築評級。

相信現在大家都準備好了，事不宜遲，現在開始今次的香江古橋探索吧！



項目	古蹟種類	解說
1 *	法定古蹟	根據《古物及古蹟條例》，古物事務監督諮詢古物諮詢委員會，並經行政長官批准後，藉憲報公告宣布個別地方、建築物、地點或構築物稱為法定古蹟。隨後，古物事務監督可阻止對古蹟作任何改動，或酌情規定改動時必須遵守的條件，以便保護有關古蹟。至 2014 年 1 月為止，本港共有 105 項法定古蹟。
2 *	評級歷史建築普查	古物古蹟辦事處於 1996 年至 2000 年間，進行了一次全港歷史建築物普查。當時紀錄了大約 8,800 幢建築物，然後從中挑選了一千多幢文物價值較高的建築物，進行更深入的調查，並按它們的歷史價值、建築價值、組合價值、社會價值和地區價值、保持原貌程度、罕有程度這六項準則，以評級方式反映其價值。其後根據古物諮詢委員會提出的建議，2005 年 3 月成立了一個由歷史學家，以及香港建築師學會、香港規劃師學會和香港工程師學會的會員組成的專家小組，負責就該等建築物的文物價值進行深入的評估工作。在 2009 年 3 月，全港共有 1,444 幢不同級別已評級的歷史建築物，現時亦有 202 項歷史建築物在研究和評估當中。以下評級的定義是古諮會及古蹟辦就保護歷史建築物所採用的行政指引。
2.1 *	一級歷史建築	具特別重要價值而可能的話須盡一切努力予以保存的建築物。
2.2 *	二級歷史建築	具特別價值而須有選擇性地予以保存的建築物。
2.3 *	三級歷史建築	具若干價值，並宜於以某種形式予以保存的建築物；如保存並不可行，則可以考慮其他方法。
3	永訣的建築	在某種原因下被拆毀的古建築，包括戰爭、日久失修倒塌、都市發展和其他原因。梁思成先生在其文獻中也曾提及“永訣的建築”一詞。
4	特色的建築	一些未被評級但是有其歷史和建築特色的建築物。

以上有*的項目資料來源參考古物古蹟辦事處網頁。

